



Diasabra, 5 di Februari 2022

AWEMainta



www.awemainta.com



www.facebook.com/awemainta



noticia@awemainta.com



583-1400



Pg.2

6 Polis a complementa nan curso "Veiligheid Motoragent" exitosamente

Cuatro atracador condena na varios aña di prison

Pg.7

Mal gobernacion no ta hustifica mas abuso contra empleado publico

Pg.10

6 Polis a complementa nan curso “Veiligheid Motoragent” exitosamente



Minister di Husticia y Asunto Social sr. Rocco Tjon, tabata presente n’e parkeerplaats di Centro Deportivo Simeon Antonio, caminda 6 agente policial a haci un demostracion chikito pa loke ta trata e “Cursus Veiligheid Motoragent”. Un dia importante pa henter Cuerpo Policial di Aruba, reenforzando aun mas, e unidad di motor di Cuerpo Policial.

Ta trata di un dia sumamente importante como cu a traves di e curso aki cu e seis agentenan a logra caba, e seguridad

pa nan mes tambe riba caminda lo bay aumenta bastante. Na mes momento, a celebra dobel, mirando cu pa prome bes tin un ser femenino cu tambe a gradua p’e curso aki, no pa prome bes na Aruba, pero a traves di e instituto Canades cu ta certifica e agentenan policial cu ta traha den un unidad motorisa, y pa prome bes tin un hende muher cu ta termina esaki.

Un pedofiel mas haya culpabel pa Corte

Otro homber a wordo condena pa abuso di menor di edad. E victima tabata un mucha homber. Mas y mas e casonan aki ta bin dilanti. Den pasado e tabata hopi mas caso di adulto, despues por a mira cu mas y mas menor di edad ta cuminsa papia di e situacion cu nan ta pasando aden.

Tin biaha ta adultonan ta descubri e situacion penoso cu e menornan ta pasando aden. Pero ta hopi mas mester tuma lugar pa mas victima bin dilanti. Abuso ta un berguensa p’e victima, pero si un caso keda keto, e agresor por sigui comete su delitonan. E caso aki ta uno mas tristo, pasobra ta trata di un persona conocí den comunidad, Franklin Priest. El a train diferente equipo di futbol, tanto mucha muher como mucha homber. Tambe e ta un fiel di misa Cristian, unda no solamente e tabata asisti, pero tin otro rol di brinda ayudo n’e miembronan di e comunidad aki. E denuncia cu a wordo haci contra dje tabata e wela di e victima. El a trata di haci e cos scondi bayendo cas di e menor den oranan laat, según e ta bisa, pa brind’e ayudo, pasobra e tabatin pensamiento di suicidio. Sinembargo otro el a haci. Corte diabierna a hay’e culpabel di a abusa di e menor. A pesar cu tabata declaración di dje cu ta nenga y e menor cu a declara loke cu a pasa. Pero a haci uza di steunbewijs, cu tabata declaración di otro hoben cu a pasa den algo asina cu e homber aki ora cu e tabatin 17 aña.

PROCESO

Polisnan a detene Franklin Priest di 34 aña na juli 2021 despues di keho entrega. Investigacion a cuminsa, pero e tabata un caso poco dificil. No tabatin testigo di e hecho. Palabra di e

victima contra palabra di e sospechoso. Fiscal a traha duro pa bin cu steunbewijs. A lista den su celular pa tur contacto sospechoso. A bin haya potret di personanan hoben. Asina e investigacion a cana pa yega na mas hende. A logra haya algun hoben pa declara con e homber di 34 aña tabata persigui nan apesar cu nan a bise pa laga nan na pas. E homber aki hasta tabata ofrece nan placa pa “pijp” e.

Den e caso di e mucha homber di 15 aña, El a bay cas di e mucha cu a caba di cumpli 15 aña casi mey anochi y di forma scondi. Esaki ta loke cu Fiscal a cuestiona den su comportacion. Un lider deportivo y un hende di misa cu mester sa mihor. Tin filmación di cas cu ta muestra cu e ta baha trapi carson casi baha. Y omo di e victima a bin haya nan sinta den auto pafo, loke el a haya masha straño pa cual mesora el a avisa e wela di e menor. Aunke cu el a nenga continuamente, Hues a hay’e culpabel. A condene na 4 aña di cual 6 luna ta condicional. E tin tres aña di prueba. E mes a scucha e sentencia for di KIA, via di video conference.

**Bira serio y haci loke a wordo palabra sino lo
no tin placa di ayudo**

Ta for di luna di november di 2021, AWEMainta a publica un articulo indicando cu e forma di proceder, e sistema sarcastico di maneha e pais di parti di gabinete Wever Croes I y II, tin cu cambia sin lo bay yega e momento cu Hulanda lo bay tuma tur cos over pa falta di seriedad cu tin.

Ta for di algun luna caba, tambe pa un aña cu a pasa bay, Prome Minister Evelyn Wever Croes kende personalmente a deal tur cos cu Hulanda, a bin ta contando storianan cu no ta berdad, trata di changa tur hende, loke el a haci cu pueblo di Aruba caba despues di eleccion na 2017, pero awor ta kere cu e por changa Hulanda tambe.

Ta for di algun tempo caba raportahenan di CAFT ta musta con gabinete Wever Croes no ta cumpliendo cu loke a wordo palabra, riba un serie di asunto, entre nan e cuentanan anual pa cual Aruba a pidi prolongacion na cuater ocasion caba. Gobierno di Evelyn no ta gobernando cu e seriedad serio rekeri di un pais cu ta pasando den situacion financiero y economico despues di e panemia di Covid-19, pero ta prefera di regla asun-tonan familia, hinca famia y amigonan den e aparto gubernamental cu a pone cu gastonan di personal a sigui subi.

AWEMainta a señala esaki na cantidad di ocasion, CAFT tambe den su rapor-tahenan a musta riba loke Gobierno di Aruba tin cu haci, pero Prome Minister a sinti su mes e lider poderoso, un lider politico di su Gobierno, cu ta lider tambe riba e Parlamento anterior cu a sostene su Gobierno cu POR y RED y awor Evelyn ta sigui determina kico ta pasa den Par-lamento, ki ora algo ta pasa y con esa-ki tin cu pasa y con e 11 miembronan cu ta sostene su Gobierno tin cu vota. Prome Ministrer su Gobierno no a bin ta respetando CAFT, no ta respetan-do e acuerdonan cu el a firma cu Hu-landa, ta papia bunita cu Gobier-no Hulandes ta contento cu maneho, pero ayera Den Haag a manda un mansahe cla y raspa pa su Gobierno. No ta ningun sorpresa kico a pasa ayera, caminda a bolbe keda confir-ma cu e terkedad di Aruba su pro-me mandatario, ta causando daño na integridad di e pais, na maneho

di e interes general y ta perhudicando henter un pueblo. Henter e wega di medida di recorte salarial di 12.6% tambe ta un wega cu Hulanda tin esaki “door en door” mirando e forma con ta e propio lider di MEP a trece esaki como recomendacion pa Hulanda bay di acuerdo n’esaki, asina haya e sosten di likides financiero. Ta mas cu claro cu ayera mainta Consejo di Minister di Reino no a bay cu otro proposicion di Prome Minister di Aruba, pa elimina e medida aki contra di trahadornan publico, ya cu esaki en realidad t’e unico medida cu Prome Minister Evelyn a ehecuta den henter e proceso aki.

Ta un berguensa grandi cu na Hulanda riba nivel diplomatico y politico, ta conoci actualmente e mentalidad politico mediocre di e persona cu ta lidera Aruba ya cu despues di mas c' un aña di un serie di reunion di Consejo di Minister di Reino, un cantidad di promesanan di Evelyn Wever Croes, e situacion ta igual. Minister di Finansa di Aruba a sigura cu presupuesto 2022 lo a cla pa luna di december, lo ta cla despues pa prome siman di januari caminda ainda den prome siman di februari, esaki no a yega Parlamento ainda pa wordo trata. Ta un berguensa, caminda mandatarionan cu kier pa Hulanda yuda cu sosten di likides, no tin e capacidad pa hinca un presupuesto segun constitucion di e pais, den otro prome cu dia prome di september. Ta mas cu claro lo no haya ningun henda ta confia un Gobierno asina, cu no por regla su propio cuentanan, pero si kier pa haya placa sin discusion for di Hulanda.

The advertisement features a black background at the top with white text. The main headline reads "Refresh Your Style" in a large serif font, followed by "Sabana blanco 18" and the phone numbers "7436709 / 5922095". On the left side, the phrase "renew your look" is written vertically in a white script font, accompanied by red diagonal stripes above and below it. The central part of the ad shows a photograph of a middle-aged man with glasses and a young boy, both smiling and giving a thumbs-up gesture. They are wearing blue plaid shirts. Overlaid on the photo is the logo for "A-Plus BARBERS ARUBA", which includes a stylized hair icon. In the bottom left corner of the photo area, there is a red circular badge with the words "BOOK NOW!" in white capital letters. The bottom right corner of the overall image has a decorative pattern of small white dots.

Hulanda mustrando cu no tin integridad den maneho di gabinete Wever Croes II

Retiro di Gobierno di Aruba lo ta algo logico

Ayera mainta tempran a drenta for di Den Haag, otro decision di Consejo di Minister di Reino, cu ta igual na un mocion di "brevfet van onvermogen," di un Gobierno di Aruba cu no ta siña su les den loke ta su obligacion y kico e tin cu haci. Gabinete Wever Croes II ta riba mesun caminda di maneho, cu e gabinete anterior, caminda e unico diferencia politico ta, cu Prome Minister ta manipulando cu e dos Ministernan di su partner den gobernacion di RAIZ, esta Ursell Arends y Geoffrey Wever, manera cu e kier. A duna e dos politiconan nobato aki, dos ministerio cu a bira oficial diahuebs ultimo cu aprobacion di e LIM, cual ministerionan ta forma solamente 6% di e presupuesto di 2022, pues practicamente tanto Arends como Wever tin cu cumpra nan propio stampia si nan kier manda un carta via di post.

Hamas un situacion politico asina a presenta su mes, pa colmo a duna Minister Ursell Arends e cartera di Integridad, marando man di e hoben politico den un forma, cu e presion riba dje lo ta asina fuerte, caminda e politico aki lo mester ta su propio Hues, esta si e ta sigui como Minister of lo haci loke ta wordo determina p'e lider di MEP. E decision di Consejo di Minister di Reino ayera mainta tabata un mocion di desconfianza pa gabinete Wever Croes II, cu simplemente ta kere cu por manipula tur hende, hunga weganan politico cu hopi nonsens manera ta sosode den Parlamento y kere cu na Hulanda tin mesun mentalidad aki. Despues di e reunion di ayera, Aruba a keda man bashi atrobe, a keda sin haya loke el a pidi, a kere cu cu e Consejo di Minister nobo, cosnan lo cambia, pero en realidad, na Hulanda e dicho cu gobernacion ta continuacion, pues tur e bagamunderia cu a tuma lugar den 2021, e mandatarionan nobo ta bon na altura di esaki. Hulanda a manda Aruba e mesun mensahe cu el a manda caba for di 2019 ora cu Evelyn Wever Croes a firma e protocol na Den Haag caminda casi tres aña despues, ainda no a wordo ehecuta. Na Hulanda tambe nan ta na altura di e forma di hibe gobernacion di Prome Minister Wever Croes, ya cu varios mandatario a papia riba e sistema di goberna di "friends and family" camin-

da e mal fama aki ta pone e falta di confianza di Hulanda bira asina mas grandi.

RETIRO

Gabinete Wever Croes despues di ayera, no tin dercho di existencia mas, e no ta conta cu suficiente credibilidad pa goberna e pais sigur ora cu Hulanda manda bo haci loke bo mester a haci for di un tempo caba, esta di presenta un presupuesto balansa. Nunca gabinete Wever Croes logra esaki y net durante di e pandemia a core usa e strategia cu no a logra e proposito aki, dor di e crisis ocasiona p'e pandemia di Covid.

Hulanda ayera no a sera e porta mucho ya cu a menciona caminda un presupuesto balansa ta un exigencia pa haya ayudo financiero, pero cu e reputacion di Prome Minister di Aruba y su Gobierno, e posibilidad ta grandi cu e oportunidad aki tampoco nan lo probecha di dje. Ursell Aruba lider di RAIZ cu e desaroyo di ayera entre Hulanda y Aruba, ta wordo converti den un figura politico esencial, ya cu contrario n'e gabinete anterior forma pa tres partido, e bienestar di e pais aki, e alivio cu pueblo por scapa di a maneho destructivo di e actual Gobierno, ta den su man den e fraccion di RAIZ cu tin cu controla Gobierno. Ya caba pueblo a sera conoci cu e debilidad di e fraccion aki ora cu nan a lanta para fuerte den nomber di pueblo p'e contract firma entre WEB Aruba NV y Eagle LNG pa despues dobla rabo y guli tur integridad manda abou ya cu mester wanta Gobierno.

Chauffeur a haya blackout y a dal cu su auto contra un cura di cas. Dos persona herida



Diahuebs den careda di 12'or y mey di merdia. Chauffeur di un Chevrolet Aveo lo a haya un blackout tras di stuur, a baha caminda, ranca un mata y dal contra un cura di cas.

E chauffeur y e ocupante a keda herida. Den e auto tabata tin un cacho y un persona sinta patras. Despues di e impacto e cacho a sali core for di e auto, mesora e dama sinta patras a core tras di e cacho y a logra gara e cacho. Ambulance y polis a wordo pidi na e sitio pa atende cu e accidente, mientrase paramediconan di ambulance a atende e victimanan.

• BUILDING MATERIALS •

Slightly
DAMAGED
30-50% DISCOUNT **SALE**

SATURDAY
5TH FEBRUARY 2022

7:30AM – 1:00PM

• MDF • GYPSUM BOARD • PLYWOOD
• CEMENT • MADERA (DIFERENT SIZE)

Promocion ta valido riba fecha menciona y tanten cu tin den stock.

SUPER
Do it Center®

Bo Famia Pa Semper!

Informacion riba recorte di 12,6% ta publico y ta disponibel den e URK publica tur kwartaal riba www.gobierno.aw

Un pregunta cu den e dianan aki constantemente ta wordo haci den e debate publico rond di e recorte di 12,6% den salario di e empleado publico, ta cuanto placa e recorte aki ta nifica y unda e placa aki ta bay. E contesta por wordo haya den e 'Uitvoeringsrapportage URK' cu ta contene tur informacion di e ehecucion di Presupuesto di pais Aruba, incluso informacion di e recorte di 12,6%.

Cuanto placa e recorte ta nifica y unda por wak esey?

Den e 'bijlage 2' di e URK3 di aña 2021 por lesa riba pagina 44, cu e recorte di 12,6% den e prome kwartaal di 2021, a nifica 7,8 miyon, den e di dos kwartaal e tabata 9,5 miyon y den e tercer kwartaal e recorte a nifica 11,5 miyon florin.

Esaki ta locual e sector publico a entrega cada kwartaal p'asina por cumpli cu e condicion di Hulanda pa haya placa fia cada kwartaal pa por ehecuta e Presupuesto y paga e gastonan di gobernacion, incluso gasto di salario di e empleado publico.

Unda e placa a bay?

Economia di Aruba no a recupera suficiente ainda pa Gobierno por ricibi suficiente placa pa paga tur gasto di gobernacion. Compara cu aña 2019, Gobierno tin un 'gap' di 271 miyon florin cu no ta bay drenta den caha di Gobierno den 2022 debi n'e situacion economico causa p'e pandemia. Aruba ta haya yudansa di Hulanda den forma di fianza pa sera e 'gap' aki, pero Hulanda a pone condicion y un di nan ta e recorte di gasto di personal cu 12,6%. E recorte ta un condicion. Si no tin recorte, no ta haya placa fia y si no haya placa fia, no tin placa suficiente pa paga e gastonan di gobernacion cu, entre otro, ta gasto di salario di e empleado publico. Pues e placa di recorte ta un sacrificio cu Hulanda kier mira pa Aruba por haya placa fia di nan.

Te ki tempo lo tin recorte?

Tanten cu economia di Aruba no recupera full y cu mester depende di fianza di Hulanda pa paga gastonan di gobernacion, Aruba lo mester sigui cumpli cu e condicion di recorte. Mas liher nos recupera como pais, menos sacrificio lo por wordo pidi dor di Hulanda y e recorte aki por pasa pa pasado. Te cu awor Aruba a



haya 1500 miyon florin presta di Hulanda, incluso e placa pa paga debe internacional den aña 2021 y 2022. Hulanda ta yuda tanten cu na Aruba ta haci sacrificio pa haya e yudansa aki.



Fresco Tur Dia





HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM

YAMA NOS: 5821915

**Guyabastraat #4
Dakota**

Cuatro atracador condena na varios aña di prison

E cinco atracadornan cu tabata den Corte luna pasa, diabierna mainta a scucha nan sentencia sinta na KIA. Cuatro di nan a wordo haya culpabel y uno declara liber. E castigonan ta varia di 30 luna te cu 9 aña p'esun cu e rol di mas grandi den e atraconan cu tin den acusación. Tabata trata aki di Jonathan Ferrer; Freddy Medina; Luis Calatayud; Pedro Diaz y Ismael Castaño.

Hues a repasa e caso, con cada un di e atraconan a tuma lugar, con a yega n'e personanan deteni y e rol di cada uno. Esun cu e rol di mas grandi tabata Pedro Diaz, ya cu e tabata envolví den un atraco cu a tuma lugar na 2019 y cu autoridadnan no a logra tira man riba dje. E motibo ta cu el a huy bay Venezuela cu 8 mil dolar. Ora cu placa a caba, el a dicidi di bolbe Aruba di forma ilegal, pa traha ilegal. Sinembargo un biaha mas el a bay comete atraco na un supermercado y na un cas di famia. P'e Fiscal a pidi 11 aña y Hues a condene na 9 aña di prizon. E tabata esun cu tabatin e arma y hunto cu e acusado Castraña a secuestra y mara doño di e caso unda e atraco a wordo cometi.

Den e parti aki el a comete esaki hunto cu Castaño. Nan tabata e dosnan cu a bay cu e homber contra su boluntad pa habri e cas, y despues a mar'e hunto cu e señora, mientras cu tabata listra e cas pa horta. A bay no solamente cu placa, pero tambe materialnan electrónico.

Esun cu a duna informacion di un cas unda por atraca tabata Jonathan Medina. El a conta su amigo Ferrer. E tabata sa cu n'e cas tin hopi placa cash mes. Pero miedo a dal'e y na momento cu mester a bay, el a dicidi di hala atrás. Pero Jonathan Ferrer si tabata kier a sigui y a busca un persona cu a yega di comete un atraco caba, Pedro Diaz y e amigo Ismael.

Den e sentencia ta para cu ta declara Medina liber, ya cu el a hala atrás. Pedro Diaz a coopera cu Recherchianan, pero e no kier a duna declaración di e rol di cada un di e acusadonan den e atraco. P'esey a dun'e tog 9 aña, a pesar di su cooperacion. EamigodiPedro, estalsmael, kendet'esun mas jong, a coopera for di prome instante y a conta tur cos, inclusive kico e mes a haci, y pesey a compense cu un castigo



menos di loke cu Fiscal a pidi. Esta enbes di bay prison pa 8 aña, a dun'e 6 aña. Pa bon comportacion e lo sinta solamente 4 aña.

Calatayud a nenga y según e pruebanan of declaracionnan, e tabata envolví den un di e atraconan so. Pero ta trata di un delito serio. Asina mes el a haya dos menos cu e demanda, esta 4 enbes di 6 aña. E ultimo pa scucha su sentencia tabata Jonathan Ferrer, cu tabatin e rol di mas chikito. Den su caso si el a haya un castigo manera pidi, esta 30 luna cu ta dos aña y mey. Tur e personanan acusa den e caso aki ta ilegal na Aruba, cu excepción di Ismael, kende ta biba for di chikito na Aruba. Pedro Diaz tin un aña na Aruba y tin 7 yiu di cual esun mas grandi tin 12 aña y esun mas hoben 1 aña. "Mi a bin Aruba pa traha y yuda mi famia". Calatayud tin 4 aña na Aruba, ta ilegal y ta lasser di profesion. Freddy Medina tin 50 aña y ta kedando ilegal na Aruba for di aña 2019. El a yega den avión y a keda traha den construcción. E tin 4 yiu di cual e mas grandi tin 23 aña y esun mas jong 16 aña. Según el a conta, e ta gana rond di 2000 florin y ta manda 700 dolar pa su famia. Ferrer tin 4 aña na Aruba y tin peticion di asilo. Esun mas hoben, Castaño, a nace na Colombia, pero for di chikito ta biba na Aruba.



OPENBARE AANBESTEDING

Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project:

Beveiliging- en bewakingswerkzaamheden ten behoeve van John F. Kennedy Education Center.

Volgens bestek: DIROND nr. 01, dj 2022

Korte omschrijving van het werk:

Beveiligings- en bewakingswerkzaamheden van een aantal overheidsdepartementen te John F. Kennedy Education Center, Stadionweg 37, Oranjestad.

Het bestek is kosteloos verkrijgbaar bij Directie Onderwijs te Stadionweg 37, Oranjestad.

De openbare aanbesteding vindt plaats op maandag, 7 maart 2022 om 10:00 uur bij Directie Onderwijs te Stadionweg 37.

Bij dit project zijn de UAR 1986 en UAV 1989 van toepassing. De directievoering is in handen van Directie Onderwijs. De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende documenten overleggen:

- 1 Bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel (niet ouder dan 6 maanden).
- 2 Verklaring van de Ontvanger der Belastingen inzake nakoming fiscale verplichtingen.
- 3 Andere vereisten zoals vastgelegd in het Bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het Bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Den 2021 a recupera 69% di pasaheronan cu a biaha for di Aruba na 2019

Recuperacion di 86% na December 2021 compara cu 2019

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta raporta riba Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AUA Airport) su prestacion pa December 2021; un otro luna cu un rate di recuperacion satisfactorio compara cu e mesun periodo na 2019. E cantidad total di revenue generating passengers (pasaheronan cu ta biaha for di Aruba) cu a wordo atendi den 2021 a representa un recuperacion di 69% compara cu 2019.

December 2021

Den December 2021, AUA Airport a atende 91,086 pasahero cu a biaha for di Aruba. Esaki a resulta den 7% mas pasahero compara cu e luna prome.

Durante e luna aki AUA Airport a recupera 86% di e cantidad di pasaheronan cu a wordo procesa na 2019 durante e mesun luna. Na December 2021 67,011 pasahero (pax) a biaha pa Merca, 3,764 pax pa Canada, 6,963 pax pa Europa, 3,592 pax pa Antiyas Hulandes, y 9,756 pax pa Latino America.



Un averahe di Passenger Load Factor (PLF) na salida (cantidad di asiento ocupa di e cantidad total di asiento disponible abordo di un avion ora di sali for di Aruba) pa e mercado Mericano di 66% a wordo raporta durante December 2021, mientras cu e PLF averahe pa tur mercado hunto tabata 67% durante e mesun periodo (en comparashon cu 2019 unda e PLF pa tur mercado hunto tabata 85%).

Durante e luna aki, AUA Airport a atende un averahe di 34 buelo pa dia, menos compara cu e 37 buelonan pa dia cu a wordo atendi den e mesun temporada na 2019. Den e mesun periodo den 2020 AUA Airport a atende solamente 659 buelo mientras cu Aruba a habri su frontera bek na Juli 2020 pa tur operacion comercial.

Aña 2021 completo

Na 2020 AAA a premia pa 2021 un recuperacion di aproximadamente 50% compara cu 2019. Pero e ultimo aña a demostra un recuperacion mihor di loke a spe-

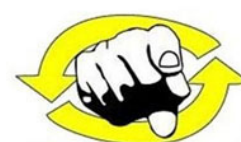
ra y a yega na un total di 69% di recuperacion pa 2021 compara cu 2019. Compara cu 2020 AUA Airport su cantidad di revenue generating passenger a aumenta cu 104%.

Na 2021 AUA Airport a procesa un total di 712,321 revenue generating passengers cu a biaha pa Merca, 8,275 pa Canada, 65,396 pa Europa, 29,376 pa Antiyas Hulandes, 60,919 pa Latino America y 293 pa otro mercado.

E mercadonan cu mas a aumenta den 2021 compara cu e aña anterior tabata Merca cu 117% y Europa cu 103%. E mercado Latino Americano tambe a crese fuerte cu 97% mientras e mercado di Antiyas Hulandes a crese cu 44%.



En total a procesa 9,512 buelo den 2021 cu ta representa un aumento di 82% compara cu 2020 y un recuperacion di 72% compara cu 2019.



**INVEST
SECURE**



We don't just say it ... We Guarantee it !!!

You can focus on your business

If you leave your security protection up to us.

Call 582-7252 for a free presentation.

Email: insec@setarnet.aw





PUBLIC AUCTION

In the presence of civil law notary Ms. Chamila Agnella Tromp or her deputy will be auctioned in public on **FRIDAY APRIL 8, 2022, 10 AM** in the Auditorium of the Chamber of Commerce in Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 10, pursuant to the articles 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

The apartment rights forming part of the condominium complex :

ARUBA'S LIFE RESIDENCE

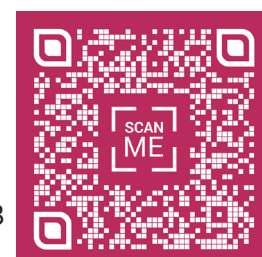
42 Residential units, 2 Commercial units, 45 storage units, and 43 parking spaces, officially known as Second Division Section D complex number 1984-A index numbers 2, 3, 4, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 56, 57, 59, 61, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 106, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 116, 117, 118, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 149, 150, 151, 153, 154, 156, 157, 158, 159, which apartment rights are part of the community consisting of land with the buildings/facilities standing on it, namely the buildings with access and exit road, gardens, sports and recreation facilities and further appurtenances on a complex of 2 adjacent parcels of property land, both situated at Noord in Aruba, at the time of the division known as:

1. a parcel of property land of 7.260 m², officially known as Second Division Section D number 247;
2. a parcel of property land of 270 m², officially known as Second Division Section D number 1982, with address Noord 44-Z.

The apartments will only be offered together at the auction.

Starting price: USD 10,900,000.00

- The auction of the above-mentioned property will take place by raising bids and by decreasing bids, in one session, ex articles 3: 268 and 3:254 of the Civil Code of Aruba, before civil-law notary Chamila Agnella Tromp or her deputy.
- It is possible to submit an irrevocable and unconditional private bid until **Thursday, March 24th, 2022** at the office of NewLeaf Notary or via email **auction@newleafaruba.com**. The bid form is available at the NewLeaf Notary office.
- Each bidder is obliged, both when making a private bid and at the auction itself, to identify himself with a valid passport or ID and to demonstrate to the Executor by means of a declaration of willingness, a bank guarantee, or other forms of security to fulfill his offer and the additional costs.
- The seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion. The auction of one or more condominiums may be stopped or postponed at any time.
- The auction is subject to the General Conditions for Foreclosure Auctions and Special Auction Conditions as determined by civil law notary Chamila Agnella Tromp.



For more information please visit us at
J.E. Irausquin Boulevard 22 or call us at 280-0233
E-mail: auction@newleafaruba.com

Media Internacional Ta Nombra Bucuti & Tara Beach Resort Como E Futuro Di Biahenan Sostenibel

Recientemente Oxford Business Group a puntra “Con e industria turistico por bira net zero?” E contesta ta pa sigui e ehempel di pioneronan manera Bucuti & Tara Beach Resort.

“Hopi resort y hotel na mundo a cuminsa tuma stapnan significativo pa baha nan impacto ambiental. Na 2018 Bucuti & Tara Beach Resort a bira e prome resort den Caribe - y un di e promenan globalmente - pa bira carbon neutral (net zero). Otro resortnan mundialmente a cuminsa sigui nan ehempel,” Oxford Business Group ta reporta. Mientras mundo ta cuminsa responde na e necesidad urgente pa combati e efectonan di cambio climatico, e cobertura di Oxford Business Group di 27 di januari 2022 ta informa tocante e accion- y plannan di e sector turistico y di esnan cu ta lidera e caminda, entre nan Bucuti & Tara. E rapport popular a wordo publica riba varios sitio di medionan di comunicacion y riba social media. Websitenan manera Yahoo ta menciona e publicacion riba nan main page pa mercado Norte Americano, locual tin mas di 251 milyon bishitante cada dia. Tambe, e articulo ta trending riba Australian Yahoo Finance, den Energia Oltre (Energy Magazine) na Italia, y tambe como un di e cuatro articulonan destaca riba OilPrice.com, cual tin 320,400 bishitante riba nan website cada dia.

Contrario di lo habitual

Cu e fuerte subida di prijsnan di combustibelnan fosiel, y e realisacion mundialmente di e resultadonan climatico fatal cu nan ta causa, e sector di biahe ta lantando fe sonjo. Aña pasa World Travel & Tourism Council hunto cu e UN Environment Program y Accenture a examina kico ta rekeri pa descarbonisa e sector. Un di cada 10 posicion di trabou den e sector ta forma parti di 8% di emisionnan globalmente. E sector turistico ta esencial pa varios pais, incluyendo Aruba. Pesey nos ta rekeri un cambio inmediatamente.

E solucion ta disponibel pa tur hende

Desde Aruba pa Thailand, te cu Saudi Arabia, y den hopi sector di aviacion, normanan uniforme manera esunnan stipula den e Glasgow Declaration on Climate Action in Tourism y e Paris Agreement, ta inclui obhetivonan basa riba ciencia pa asina genera rapportnan preciso. Como apoyo adicional pa converti e sector di biahe den un sector net zero, inversionistanan tambe ta tumando na cuenta e factornan Ambiental, Social y di Governancia (Environmental, Social and Governance), conoci como ‘ESG’.

E factor etico y di sostenibilidad ta proporciona un imagen mas completo di e hotel su valornan ora e ta wordo valora. “E mundo hotelero ta subrayando e importancia di bira net zero y tin suficiente guia y recurso pa cuminsa,” Ewald Biemans, Propietario/CEO di Bucuti & Tara Beach Resort, ta conta. “Si nos tur bira net zero hunto nos lo aumenta nos valor como un paraiso vacacional, nos lo preserva nos comunidad y nos lo ta proteha nos medio ambiente cu ta masha vulnerabel aworaki.” Pa haya sa mas, bishita www.bucuti.com



Mas informacion tocante

Bucuti & Tara Beach Resort

Declara como e prome CarbonNeutral®/net zero hotel den Caribe na Augustus 2018, Bucuti & Tara Beach Resort ta un di e Top 10 Hotelnan pa Romanticismo na Mundo (pa di 3 aña consecutivo), No. 1 Hotel den Caribe, No. 1 Hotel pa Romanticismo den Caribe (pa 6 aña consecutivo) y No. 3 Hotel pa Servicio den Caribe. Aruba su principal boutique resort pa adulto so, ta wordo dirigi door di e hotelero y ambientalista renombra, Ewald Biemans, nombra door di Caribbean Journal como e 2017 Caribbean Hotelier of the Year.

E resort ta situa alrededor di e santo blanco di Eagle Beach, locual ta e hogar pa tortuganan marino protegi y a nombra como un di e “Dream Beaches of the World.” Bucuti, awo conoci como e Experienciadi Biahe di Mas Seguro y Saludabel danki na su protocolnan di seguridad hospitalario contra COVID 19 y Aruba su Health & Happiness Code seal, tin 104 guestrooms, suites and penthouses. E ta ofresce sunloungers y sombra pa cada huesped; infinity pool di awa fresco; spa; WiFi; y un iPad cu Skype complimentary pa uzo diario. Cuminda saludabel y premia por wordo disfruta na Elements (dilatilama), Tara Lounge of cu private beach dining.

Reserva exclusivamente pa su huespednan, e recientemente renoba SandBar ta ofrece cocktails dicalidad halto y live-music hunto cu Caribe su prome Healthy Hour. E resort ta TAG Approved® como un LGBTQ-friendly hotel. Bucuti, un lider mundial pa turismo sostenibel, tin e proximo eco-certificacionnan: LEED Gold, Green Globe Platinum y Travelife Gold y a wordo nombra e Resort di Mas Sostenibel na Mundo na 2016 door di Green Globe.

Un doño di mascota responsabel – Kico esaki ta segun abo?

Ta un echo cu na Aruba nos tin asina hopi doño irresponsabel, cu awe nos tin un problematica grandisimo di cacho y pushi riba nos bunita isla. Berdad ta cu na Aruba nos tin doño di mascota responsabel tambe y ohala nos por tin hopi mas di nan.

Como parti di e Plan Nacional pa atende cu e problematica di cacho riba caya, y en conexion cu luna di doño di mascota responsabel, e pagina riba Facebook Stima Mi Mascota kier enfoca riba algo positivo y reconoce tur esnan cu si ta doño responsabel.

Pa esey nan a lansa special pa e luna aki, e campaña “Mi Mascota, Mi Privilegio!” y nan kier pidi comunidad di Aruba pa comparti cu nan den comentario di e advertencianan di e campaña un potret di bo persona of di un ser kerido dunando un mascota amor y nan ta spera cu bo ta logra captura tambe e amor cu e mascota ta duna e persona bek. Pa tin un mascota ta un privilegio.

E privilegio aki nunca no mag wordo percibi como un molester. Ta momento pa para keto un rato pa puntra bo mes si bo mascota ta haya e cuminda adecuado y balansa cu e mester haya. Tambe pa wak si e ta haya e cantidad di ehercicio ne-



cesario. Otro pregunta pa haci bo mes ta si bo ta hiba bo mascota veterinario solamente ora e ta malo so of toch regularmente pa su check-up. Bomascotamereceboamorylodebolbebo caricia cariñoso cu su amor incondicional.

Danki na inversionnan haci den cuido medico Turismo Medico ta un hecho

Diahuebs a tuma lugar e reunion di “Landsverordening instelling ministeries” (LIM) 2022 den Parlamento di Aruba. Aki Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata tey presente pa contesta e preguntanan cu ta wordo dirigi na su persona. Locual a cay di sorpresa tabata na momento cu Parlamentario

Dowers a bisa cu e Minister Oduber no a haci nada pa turismo medico aki na Aruba. Minister Dangui Oduber na su turno di contestacion desembarata e ponencia di Parlamentario Dowers mustrandó ariba e hecho cu na ImSan a duna tratamiento na 300 pashent den regio.

Manera ta conoci ImSan a conoce un inversion grandi di 60 miyon florin durante e periodo di gobernacion di Gabinete Wever Croes 1. Minister Oduber a brinda tur cooperacion necesario pa haci e inversionnan cu tabata tin mester pa por finalisa e proyecto di radioterapia y tambe percura pa ImSan haya 22 cama cu por wordo usa pa shortstay hospital. Danki na e inversionnan aki a haci posibel pa por a realisa locual ta e turismo medico cu nos tin awendia. A duna tratamento na mas di 300 pashent internacional cu a haci uzo di ImSan pa Operation di Wowo, Bestraaling y Dialyse.

Loke ta hopi importante tambe pa den e periodo di gobernacion aki wordo cristaliza ta e JCI “accreditation” pa ImSan. Tur e añanan cu a transcuri ImSan ta trahando hopi duro pa logra esaki y pa e periodo aki e lo ser logra. E JCI accreditation aki



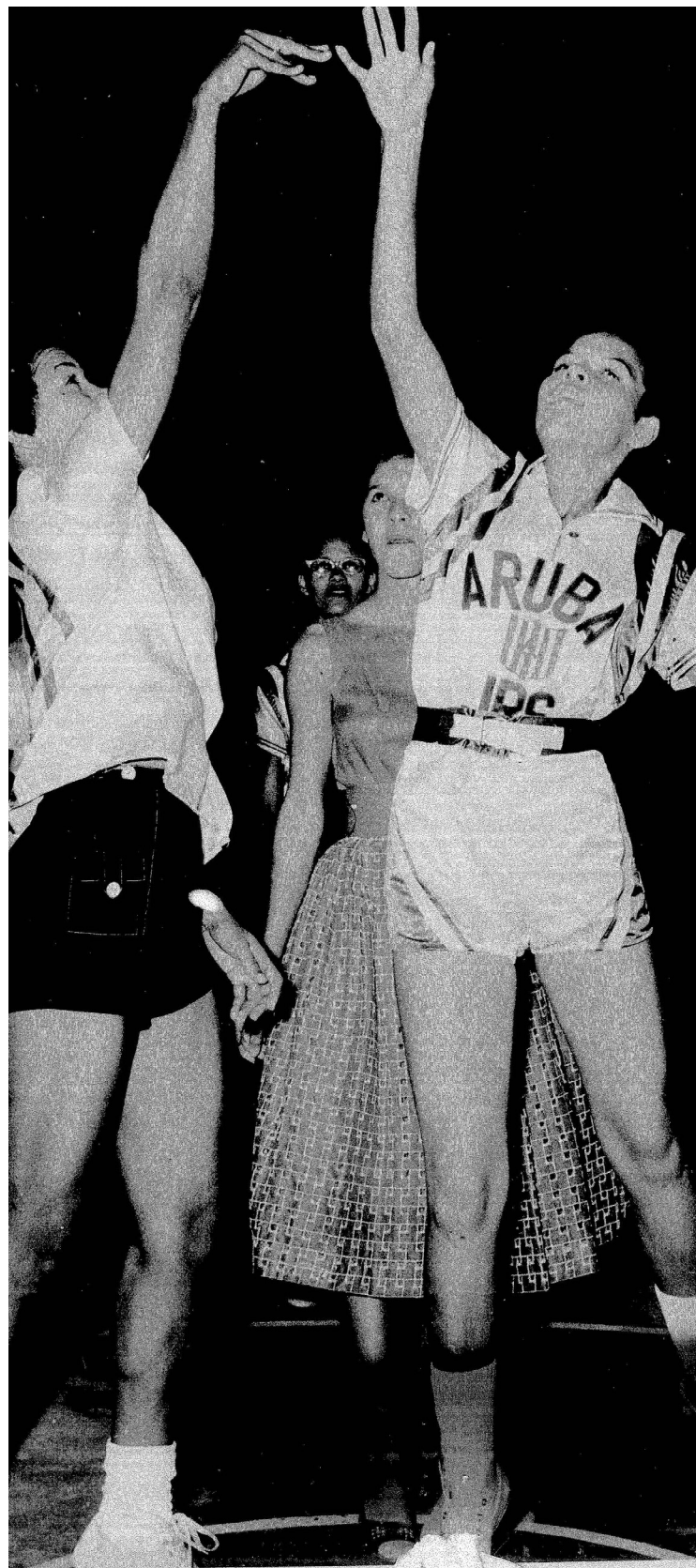
lo habri posibilidadnan pa ImSan por sigui crece.

Minister Dangui Oduber ta lamenta e ponencia haci pa Parlamentario Dowers caminda e ta purba bruha tera den Parlamento bisando cu nada a wordo haci den e turismo medico.

SV Aruba Juniors ta cumpli 90 aña awe 5 di februari 2022

Riba 5 di februari 1932, 90 aña pasa, un grupo di amigo bou guia di Selin Fingal a reuni pa lanta un ekipo di futbol. Den e reunion nan a cambia di idea pa enbes di lanta un team di futbol nan lanta un club deportivo. Tabata e mes un Selin Fingal cu a propone e nomber Aruba Juniors despues di a lesa nombenan manera Argentino Juniors y Boca Juniors den un revista.

Den añanan 30 y 40 Aruba Juniors tabata bon conoci den mundo di futbol. Mirando cu recién Arubaanse Voetbal Bond-AVB, tambe a cumpli 90 aña lo mester ta cu Aruba Juniors ta un di su prome miembronan.



SV Aruba Juniors a participa pa añanan largo den campeonato di AVB y a sali campeón pa prome biaha na 1934. Na 1960 Aruba Juniors a representa Aruba den e prome Copa Antiyano hunto cu SUBT, Jong Holland y RCA.

Tambe Aruba Juniors su team di futbol a participa na varios torneo internacional manera na entre otro Corsou, Santo Domingo, Puerto Rico y San Salvador.

Notabel ta cu na aña 1952 e seleccion di Antiyas cu a participa na e olimpiada di Helsinki tabata forma pa algun hungado di Aruba Juniors di cual dos tabata estelar. Y mester corda cu ta Juan Briezen di Aruba Juniors a score e goal na e olimpiada pa Antiyas Hulandes.

Como un club deportivo renombra Aruba Juniors a duna e oportunidad na su miembronan pa practica diferente deporte durante añanan. Banda di futbol por a practica deportenan manera korfbal, tennis, baseball, softball y basketball entre otro. Banda di deporte, den añanan 60 y 70, Aruba Juniors tabata conoci pa su fiestanan cu e miho bandanan di nos region manera Johnny Ventura y Ismael Rivera.

Actualmente Aruba Juniors tin varios team di basketball cuminsando cu muchanan di 9 aña te cu adulto. Tambe tin baseball infantil y softball di liga 50 y 60.

Directiva lo organiza un siman deportivo pa conmemora e 90 añanan di Aruba Juniors. Manera custumber lo reconoce algun miembro durante un encuentro social. E prome actividad lo ta un misa cual lo ta awe diasabra 5 di februari 2022 na misa di playa pa 7or anochi.

Ministerio Publico a sera transaccion di Afl. 1 miyon cu Pristine Estates NV den e caso Avestrus

Ministerio Publico recientemente sera e caso Avestrus contra e naamoze vennootschap Pristine Estates NV, doño di Holiday Inn Hotel, sospechoso den e investigacion penal, pa medio di un transaccion di 1 miyon Afl.

Pristine Estates NV tabata wordo sospecha di actieve omkoping. Ministerio Publico ta di opinion cu tin suficiente prueba contra Pristine Estates NV y cu e hecho pa cual Ministerio Publico a dagvaard Pristine Estates NV por wordo comproba. Considerando tur hecho y circunstancia, bao di cual e especificacion cu no tin partinan perhudica cu interesnan cu na cualkier forma lo por wordo dañá na momento di un transaccion, Ministerio Publico ta mira e transaccion menciona como e afdoening mas apropiá pa Pristine Estates NV.

Ora di yega n'e transaccion a alabez laga conta cu e sospechoso Pristine Estates NV ta un rechtspersoon. Contra un rechtspersoon Huez Penal por impone solamente sancion financiero. E boet maximo cu un Huez Penal por

impone p'e hecho aki ta Afl 100.000. Ministerio Publico ta di opinion cu e suma total di e transaccion ta husto pa cu e hechonan y pa cu e rol specifico cu e NV tabatin den Avestrus. Tanto Ministerio Publico como Pristine Estates NV ta considera e transaccion aki un afdoening apropiá di e caso penal, mirando tur e hechonan y circunstancianan. Cu Pristine Estates NV a sera e transaccion aki no kier men cu Pristine Estates NV ta admiti culpabilidad penal y tampoco cu e ta admiti di lo a ricibi algun beneficio ilegalmente. Ministerio Publico ta enfatisa cu e transaccion no tin influencia riba e procedura penal contra e otro sospechosonan den e caso.

Seyo Nacional di Artesania Aruba enrikece nos artesanía local y industria creativo

Departamento di Cultura Aruba (DCA) conhuntamente cu e Comision di Seyo Nacional di Artesania Aruba ta invita artisanonan pa haci entrega di tur material nobo cu NO tin Seyo Nacional di Artesania ainda.

Dia 23 di februari 2022 lo tuma luga nos prome evaluacion pa e aña aki, caminda e comision ta bini hunto pa pasa riba tur e criterionan necesario relaciona cu e producto pa bini na remarca pa e Seyo Nacional di Aruba. Ta haci un yamada na e artisanonan pa entrega tur nan producto nobo no mas tarda cu dia 21 di februari 2022 prome cu merdia na oficina di DCA.

E proceso di aplicacion ta tuma luga na Departamento di Cultura Aruba na John F. Kennedy Educational Center cu ta keda na Stadionweg # 37, Oranjestad Aruba, (retonde banda di Cas di Cultura). P'esaki mester *yena e formulario di aplicacion, *mester trece un identificacion valido, *un pasfoto, *como tambe un comprobante di adres.

Pa mas informacion relaciona cu e Seyo Nacional di Artesania Aruba y tambe tocante e proceso di aplicacion, por favor tuma contacto cu nos di DCA via telefon 582-2185.



Criterionan pa bini na remarca di un Seyo Nacional di Artesania Aruba ta:

- Mester ta traha na man. (No cu machine, pero cu herment manual senciyo).
- Autentico, Diseño Original.
- Consistencia den (re-) produccion di diseño y modelo.
- Grado di experticio (tradicional) den trahamento di e producto.
- E producto mester ta traha na Aruba.
- Grado di uzo di material local.
- Grado cu e producto ta refleha tecnicanan di artesanía tradicional.

Artesania ta un arte caminda cu creativdad den forma di e arte y cultura ta haya bida. Ban sigui enrikece y contribui na nos productonan artesanal local. Y aporta na nos industria creativo. Ta danki na nos artisanonan cu mas y mas nos tin obranan artistico local y di Aruba mes. Cultura nos mester bib'e.

Lider di partido Curpa Eric Ras:

Mal gobernacion no ta hustifica mas abuso contra empleado publico

Prome cu Status Aparte empleadonan publico mester a entrega tempo di Antillas 10% di nan salario. Na 1986 Aruba a drenta Status Aparte y empleadonan publico mester a entrega 7.75% di nan salario y a kita nan prima di vakantie y tur hende mester a paga un solidariteitsbelasting di 8.2%. Fuera di entrega parti di nan salario nan a entrega tambe vakantieuitkering.

Lago a cerra su portanan y 340 miyon di belasting a desaparece. Hopi hende no a kere cu Aruba lo lanta cabez y dicidi di bai for di Aruba y busca un miho bida den exterior. Aruba e tempo ey a keda cu menos di 60.000 habitante y tabata conta cu solamente 186 polis. Pa mas cu 10 aña largo empleadonan publico no conoce ahuste di salario esta indexering mientras tur prijs si a sigui subi. Tabata tempo di sacrificio y tur hende a sacrifica pa nos Aruba dushi terra. Despues di 10 aña Aruba a lanta cabez y asina empleadonan publico a haya parti di nan salario back. Gobierno a privatisa empresa estatal cu a haya e mesun derechonan cu empleadonan publico. Den transcurso di añanan e empresanan aki a crese den salario door di cao pero empleadonan publicos si a keda atras. Durante 36 añanan nos por mira cu gobierno su gasto riba personal a sigui aumenta cual tabata e motibo pakico e empleadonan publico a keda pega den salario.

E 13 atv-dagen ta parti di e placa cu gobierno debe empleadonan publico pa e añanan di sacrificio y cu nunca kier a hinke den nan salario. Asina tambe a nace e otro subsidionan (voorjaars-toeslag, reparatietoelag y najaarstoelag) na aña 2014 pa recompensa e empleadonan publico pa nan perdida. Esaki ta locual cu ta wordo jama inhaalmanoeuvre. Contrario na e empleadonan publico, e empresanan estatal si a conoce un mehoracion den salario pa medio di nan cao y no por compara cu e salario di empleadonan publico.

A hisa edad di pensioen di empleadonan publico na 60 aña y despues na 65 aña. Ademá a bin cu e nieuwe pensioenregeling cu ta un sistema di salario promedio. E tristo di



esaki ta cu esnan cu a baha cu pensioen cu a sacrifica te aña 1995 no a haya e ahustenan aki den nan salario ora di bay cu pensioen. Awe ainda nan ta bringa pa nan derechonan. Pais Aruba no sa di honra nan hendenan cu a sacrifica y cu awe otro ta gosa di e beneficionan di nan sacrificio.

For di November 2018 gobierno di Aruba a firma un protocol cu Hulanda na unda a primiti di lo baha e gasto di personal pero te cu dia di awe ela keda na promesa so. Awe den 2022 keto bay gobierno ta sigui tuma hende den servicio. Despues di a gaña empleadonan publico cu e entrega di 12.6% lo a bay pa yuda esnan cu ta cobra fase, ela bay pa tuma hende den servicio. Gobierno ni un dia a sinta na mesa cu e sindicatonan pa e entrega di 12.6% sino a dicidi dictatorialmente di kita e 12.6% y despues sconde tras di lomba di Hulanda. Awor gobierno den nan manera di dicta kier kita e 13 atv-dagen na luna di maart 2022. Si mira bon e 12.6% ta representa 33 dia pa aña.

Tin placa pa tur fiesta sigui y riba dje ta bay Honduras pa installacion di un presidente socialista/comunista. Costo di bida ta sigui subi y kier pa tur hende baha gasto pero pa gobierno si e no ta conta. No lubida cu aña pasa parlamento a bay di acuerdo pa tuma 153 hende den servicio di gobierno.

Segun informacion tin mas cu 200 hende a wordo tuma den servicio di gobierno. E 200 hendenan aki nan salario lo a sirbi sigur sigur pa duna e empleadonan publico nan 12.6% back y tur hende lo ta feliz. Nos di partido CURPA ta laga nos voz sigui resona pa tanto inhusticia cu ta tumando lugar. Lider di partido Curpa Eric Ras.

Aruba presente virtualmente durante sesion di comite di Derecho di Mucha di Nacionnan Uni na Geneve



Riba 1 y 2 di februari ultimo, durante un sesion di e Comite di Nacionnan Uni di Derecho di Mucha na Geneve, Reino Hulandes a wordo evalua riba e tereno di Derecho di Mucha.

E sesion aki tawata basa riba un raport di Reino entrega na Nacionnan Uni na 2020. E parti den e raport aki tawata un trabou colectivo di tur departamento miembro di Comision Derecho di Mucha bou guia di señora Olivia Croes di Departamento di Relacionan Exterior. Na su turno e Comite di experto di Nacionnan Uni ta supervisa e cumplimento cu e Tratado di Derecho di Mucha.

Un delegacion di Aruba tabata presente virtualmente na e reunion, asina formando parti di e delegacion di Reino Hulandes. E delegacion di Aruba a wordo encabesa pa Minister di Husticia y Asuntonan Social, Sr. Rocco Tjon y tawata consisti ademas di Sra. Irina Croes di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social como tambe algun miembronan di comision Derecho di Mucha, Sra. Sacha Geerman di Departamento di Asuntonan Social, e departamento encarga pa presidi Comision Nacional Derecho di Mucha, Sra. Swinda Dumfries di Departamento di Salud Publico, Sra. Janneke Steinmann di Bureau Sostenemi y sra. Aisca Berkemeyer di Directie Voogdijraad.

Den su introduccion, Minister Tjon a informa por escrito riba e avancen cu Aruba a haci, entre otro apertura di dos instituto residencial cu lo brinda cuido na mucha entre 6 cu 24 aña cu un inhabilidad intelectual y desaroyo y e otro tawata dirigi riba

e poblacion 6 aña bay ariba cu tin diferente inhabilidad.

E Mandatario a accentua tambe cu mas cu 300 profesional a haya entrenamiento den aplicacion di e metodo di "Signs of Safety" cu den combinacion cu e introduccion di LeyCodigo di Proteccion na april 2021 lo ekipa profesionalnan pa anda cu casonan di maltrato di mucha y traha riba nan seguridad. Asina tambe por a informa e Comite cu na juli 2020 a haci apertura di Centro Hoben y Famia cu ta ofrece sosten centralisa y ayudo trempan na mayornan y stimula desaroyo sano di hoben. Otro puntonan importante cu a comparti ta e revision di e ley cu ta regula e calidad di centro di cuido na Aruba y cu a inicia caba cu nan programa pa certifica lidernan den e centro pa asina por cumpli cu e exigencianan di calidad. Trabounan pa loke ta reenforza maneho y capacidad di "Jeugdgezondheidszorg" na Departamento di Salud Publico y introduccion di un sistema di automatiza pa monitorea e desaroyo y bienestar di tur mucha cu ta biba na Aruba.

Banda di e introduccion por escrito Minister Tjon a contesta algun pregunta cu ta riguarda e situacion di derecho di mucha na Aruba. E Comite tawata tin pregunta riba e cumplimento den ley y maneho pa cu e diferente articulonan angra den e tratado.

Asina por menciona cu Aruba a ricibi entre otro pregunta riba reconciliacion di muchanan migrante cu nan mayornan, especialmente procedente di Venezuela, tambe den ki grado tin un maneho cu ta garantiza di inclusion di e muchanan cu discapacidad cu ta residencia den e dos facilidadnan cu recién a habri. Tawata tin interes di e Comite tambe pa tende kico ta e accionnan cu tin pa combati obesidad bou di mucha y ki impacto e Centro Hoben y Famia tin te awo.

Ta bon pa menciona cu e sesion tawata reparti den dos dia, dos ora cada uno y pa motibo di e pandemia a tuma lugar di forma virtual. Awor gobierno di Aruba ta keda en espera di e recomendacionnan cu lo ricibi pronto pa sigui traha na mehora e condicionnan di tur mucha aki na Aruba. E Comision Derecho di Mucha na Aruba lo sigui traha pa promove e implementación di e Tratado. Tur e raportanan entrega na Nacionnan Uni y e consehonan ricibi den pasado ta publico y accesibel riba www.derechodimucha.org.

Ministerio di Salud Publico ta anuncia inicio di e Podcast "Chasing Health"

E tecnologia y trend di Podcasting ta uno sumamente popular na diferente pais. Den comunidad mericano por ehempel 75% di adulto ta hasi uzo di esaki, es mas cada 5 di 10 ta scucha podcast cu frecuencia.

Un podcast por wordo scucha na diferente plataforma manera Facebook, YouTube y Spotify, Apple Podcast y Google Podcast. Cada Podcast tin nan mesun tema y largura pa asina comparti informacion den manera innovativo, creativo y cu posibilidad di comparti facilmente ful rond mundo.

Ministerio di Turismo y Salud Publico ta orguyoso di anuncia un colaboracion entre Ministerio, HAVA y Departamento di Salud Publico den forma di nan podcast "Chasing Health".

"Chasing Health" ta un iniciativa cu e meta pa keda informa y duna sosten na e comunidad di Aruba pa nan tin e oportunidad di tin un miho salud posibel. "Chasing Health" a wordo crea pa yuda canalisa informacion tocante salud a base di un tema actual of uno cu no ta facil pa papia over di dje. Bou guia di host Dahariana Evertsz como

seccion di Promocion di Salud na Departamento di Salud Publico, cada invitadonan den e podcast ta expertonan cu ta traha den e mundo di cuido y salud pa sinta na mesa pa comparti informacion, educa y guia abo como pashent of cliente di servicionan di cuido pa por tuma e miho desicion pa sigui busca bo salud. Nos ta invita ful pueblo di Aruba como oyente pa sintonisa na e podcast "Chasing Health" cu ta tuma lugar tur diahuebs pa 5pm di atardi.



A gradua di Universidad di Aruba, Cynthia L. van der Weide

Dia 1 di februari 2022, a gradua na e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, René Junior Cera Andrade.

El a gradua defendiendo su tesis titula:

"In hoeverre is de combinatie strafrechtelijke vervolging en bestrafing enerzijds en de (procedure tot) oplegging van bestuursrechtelijke punitieve sancties volgens de ALB anderzijds in strijd met het ne bis in idem-beginsel en het via-beginsel in vergelijking met het EVRM en de Nederlandse rechtspraak."

Miembronan di e comision di examen tabata:

mr. dr. Geert Pesselse
mr. Hans Ruiter
mr. Marc de Werd

Universidad di Aruba ta felicita René Junior Cera Andrade cu su logro.



Prome Minister ta splica dicon WEB a nenga pa a tuma over RWZI na 2014

Temporada cu Gabinete Eman tabata uza WEB manera grabelton.

E siman aki den Parlamento durante di tratamento di e tema Rapport Carmabi y e situacion di Rioolwaterzuiveringsinstallaties (RWZI), Prome Minister Evelyn Wever - Croes a ricibi diferente pregunta. Un di e preguntanan cu a bin di un miembro di Parlamento tabata encera dicon WEB no ta tuma e planta di purificacion di awa di riool over. Prome Minister a duna di conoce cu na 2014 tempo cu Gobierno di AVP tabata na mando, WEB a nenga pa tuma over e RWZI. Pa por duna un poco mas contexto na e situacion ta importante pa wak bek na kico tabata andando na aña 2014. 2014 tabata e aña di e Koninklijk Besluit (KB) di sr. Mike Eman, welga di hamber y hopi mas. E tempo ey e 'hedging' di WEB a bay fout a consecuencia di decision di un Minister encarga cu esaki. E hedge aki a costa pueblo di Aruba entre 300 pa 400 miyon florin, y a conduci cu WEB tabata den 'rood'. Banda di esaki 1 october di e aña ey, Gobierno di AVP a hisa tarifanan di awa y coriente cu 25%. Aumento di medidanan impone riba comunidad a causa cu grupo di manifestantenan a subi caya y polis y riot comando mes- ter a intermedia pa motibo cu situacion a sali for di man.

'Den e scenario ey WEB a bisa cu financieramente nan no por charge. Cual ta compronde pasobra e ta un inversion adicional cu no ta un tarea di WEB. Ademá e ta un inversion adicional cu mester a tuma den e pio momentonan den existencia di WEB. E temponan cu Gabinete Eman tabata uza WEB manera un grabelton,' Prome Minister a expresa. Pues si por a scapa e miyones aki por a soluciona problema di RWZI. Awo tin e tema di 'Liquified natural gas' (LNG) pa cual Parla-



mentario a puntra si ta mihor pa inverti den RWZI enbes di LNG. Pa cual Prome Minister ta subraya cu e inversion den LNG ta pa reemplasa e Heavy Fuel Oil (HFO) cu ta wordo uza, pa WEB por genera e energia cu tincu genera. 'WEB su core business ta genera energia, e mester HFO pa hacie, e ta bay stop di uza HFO y uza LNG. Nan mester di e fluho ey pa genera energia esey ta su core business.' Prome Minister a sigui splica cu si WEB lo a tuma RWZI over, e lo ta un actividad nobo/ adicional, pues e tempo ey nan a bisa no. Concluyendo Premier Wever - Croes a bisa cu aworaki e no por bisa si esaki por of no por, e ta den man di Minister Arends cu ta esun encarga y cu ta buscando e alternativa.

A gradua di universidad di Aruba, René Junior Cera Andrade



Dia 28 di januari 2022, a gradua na e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Cynthia L. van der Weide.

El a gradua defendiendo su tesis titula:

"An analysis of the Maritime Law Enforcement of the ABC-Islands on confronting transnational Maritime Crimes committed in the Caribbean Sea."

Miembronan di e comision di examen tabata:

mr. dr. Ruth Bonnevalle-Kok
mr. dr. Geert Pesselse

Universidad di Aruba ta felicita Cynthia L. van der Weide cu su logro.

Conseho di Minister di Reino: Aruba y Hulanda a yega na otro riba 2 di e 3 puntonan, Hulanda no kier pa stop recorte di salario

Ayera mainta a tuma lugar e reunion di Conseho di Minister di Reino na Den Haag.

Aruba y Hulanda a yega na acuerdo riba 2 di e 3 puntonan cu na december a keda habri. Riba e Coho (Nota di Cambio) y e prolongacion di e protocol, tin acuerdo pero no riba e 12.6%.

Conseho di Minister di Reino a nenga e petition di Aruba pa stop e recorte. Nan no ta haya cu awor ainda ta oportuno pa aproba e petition cu Gobierno di Aruba a haci pa stop e recorte, en todo caso tanten cu Aruba ta depende di sosten di likides. Pues ainda no tin un acuerdo riba e topico aki y a palabra cu lo sigui delibera e dianan siguiente.

Sosten di likides

Pa loke ta trata e petition di Aruba pa sosten di likides pa e prome kwartal di 2022, esaki lo ta riba agenda di e si-



guiente reunion di Conseho di Minister di Reino aki 3 siman. Gobierno di Aruba ta satisfecho cu a logra acuerdonan riba 2 di e 3 puntonan, y cu e sosten di likides por wordo aproba den e siguiente reunion. Pero ta lamenta cu no a yega na acuerdo ainda tocante e recorte di salario. Gobierno lo sigui den deliberacion cu Hulanda, y mientrastanto lo sigui dialogo cu sindicatonan.

Huramentacion Señora Tamara Tijhuis como miembro nobo di Corte Comun di Husticia



Señora Tamara Tijhuis riba diahuebs 3 di februari 2022 a huramenta como miembro nobo di Corte Comun di Husticia di Aruba, Corsou, Sint Maarten y di Boneiro, Sint Eustatius y Saba.

El a haci promesa den presencia di Gobernador di Aruba, Alfonso Boekhoudt.

E huramentacion a tuma lugar na Cas Ceremonial di Gobernador den presencia tambe di señora Tijhuis su esposo y yiu y di señor Ton van de Leur, miembro di Corte Comun di Aruba.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

V DIADOMINGO DEN AÑA 06.02.22 #349

I lectura: Is 6, 1-2, 3-8

Salmo 138

II lectura: 1Cor 15, 1-11

Evangelio: Lc 5, 1-11



Un dia Hesus tabata para canto di lago di Genesaret y e multitud tabata pusha bin riba diE pa tende palabra di Dios. El a mira dos boto canto di awa; e piscadonan a sali bay limpia nan redanan. Hesus a subi den un di e botonan, y pidi Simon, doño di e boto, pa hala e boto un poco for di canto. El a cay sinta y tabata siña e hendenan. Ora Hesus a caba di papia, El a bisa Simon: "Nabega bay afo caminda awa ta hundo y tira bo reda pa bo cohe pesca." Simon a contest'E: "Señor, henter anochi nos a traha duro, sin coy nada. Ma pasobra t'Abo ta bisa asina, p'esey mi ta hacie toch." Nan a tira nan reda y coy asina tanto pesca cu nan redanan a cuminsa kibra. Nan a haci seña cu nan compañeronan den e otro botonan pa duna nan un man. E compañeronan a bini y yena tur dos boto cu asina tanto pesca cu nan a hera sink. Ora Simon a mira loke a pasa, el a cay na rudia dilanti di Hesus y a bis'E; "Aleha Bo di mi, Señor; mi ta un pecador!" El a bisa asina, pasobra e y su compañeronan a keda asombra di mira cuanto pesca nan a coy. Su socionan, Hacobo y Huan, yiunan di Zebedeo, tambe a keda asombra. Hesus a bisa Simon: "No spanta, for di awo ta hende lo bo pesca!"

Nan a hiba e botonan na canto, bandona tur cos y sigui Hesus.

Palabra di Señor.

MENSAHE

Hesus ta fiha su bista riba un grupo di piscado.

Nan ta parece hende serio.

Nan ta trata nan trabou cu hopi dedicacion, pone atencion riba calidad di e redanan. Ta percura pa nan ta limpi, pa otro hende no kibra nan. Simplemente nan ta pone atencion riba detayenan, pa nan trabou sea mas efectivo. Preocupacion pa detayenan chikito ta expresa calidad di persona. Hesus lo bisa despues: "Esun cu ta fiel den cosnan chikito, lo ta fiel den cosnan grandi tambe". Den realidad den e caso conta den evangelio di awe fieldad y dedicacion di e piscadonan ta keda premia cu un pesca milagroso. Hesus ta consciente cu nan ta piscadonan profesional cu hopi experiencia, pero apesar di esey nan ta obedece e peticion di Hesus. E obediencia aki ta expresa nan humildad y fe den Hesus. Precisamente Hesus tin mester di hende asina, p'esey tambe e ta yama nan: "Sigui Mi". Hesus tambe tin mester di cada un di nos. Pa nos bira bon piscado di hende y traha den evangelisacion di humanidad, nos no por haci esey na nos manera, mustrando nos profesionalidad y inteligencia. Lo contrario, nos mester pone un banda tur nos orguyo y confia plenamente den palabra di Señor.

Nos fieldad na Señor ta masha importante den cosnan chikito di cada dia, pa mostra cu nos ta suficiente humilde y prepara pa realisa cosnan grandi den iglesia di Cristo.



ORACION

Señor, libra mi di flohera, cobardia y minimalismo.

Duna mi curashi pa bay 'awanan hundo' y experiencia

Bo poder y milagernan.

PROPOSITO

Pone mas atencion riba detayenan den nos trato cu otro y den nos trabou di cada dia.

*"Cerca Dios no tin sufrimento, ni dolor, ni tristeza.
Cu Dios encontra mi cu su manan habri i jen di
splendor."*

*Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di mi mami stima, nos yiu, ruman,
subrina y prima :*



Ixanja Geneviève Feliciano
*21-05 1990- †26-01-2022

Na number di su

Pret'i wowo:

Mayornan:

Ruman:

Subrinonan:

Tanta y omonan:

Denixon Fang

Haime y Regina "Ina" Feliciano-Giel

Ryne y Saloua Feliciano-Tahrda

Jessim y Senna Feliciano

Maria y Roly Erasmus

Joy y Sindra Giel

†Benny y Rica Giel

Betty y Mario Croes

Shirley Feliciano y Luty Geerman

Jacqueline Feliciano

Prima y primonan:

Gina, Jane, Marc Anthony, Suhaily,

Claudia, Marely, Jean Marc y Jary-ann

Carina Tromp- Van de Poel y Maria Erasmus

Madrinanen:

Tata di su yiu:

Dennis Fang

Welo y wela di su yiu:

Dennis y Olga Fang y Famia

Manera un mama:

Laura Tromp

**Tur su coleganan di CMB, integrante di Paranda Ta Nos, demas
famia y conocirnan.**

**Ta invita pa asisti na acto di despedida y cremacion cual lo tuma
lugar diasabra 5 di februari 2022 for di 9'or pa 11 'or di mainta na
Aurora Funeral Home.**

**Pa motibo di e situacion actual di Covid-19 ta pidi pa mantene
reglanan di DVG Usando tapaboca y practica distancia social.
Nos ta pidi nos disculpa cu nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.**



*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.*

*E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".*

Salmo: 23

A fayece cristianamente na edad di 71 aña:



Sr. Paulus Alviro Dijkhoff
Mihor conoci como: Alviro of Diky of
Elvis Presley
Ex Taxi 142

Su yiunan:

Radhames Dijkhoff y Zuleika Arendsz

Mary Jane Dijkhoff

Su nietanan:

Zu- Ann y Zu- Laine Dijkhoff

Su rumannan:

Eddy y Carmen Dijkhoff-Croes y yiunan

Brenda "En" Dijkhoff

Jamillo "Jimmy" Dijkhoff

Segundo Dijkhoff

Gerda Dijkhoff

Swa y cuñanan:

Margareth y Alberto Wilson-Webb

Glenroy Webb y yiunan

Danilo Webb y Lorraine

Enrico Webb, Jenny y yiunan

Ischelle, Junior Trott-Webb y yiunan

**Ta invita tur amigo, demas famia, bisiña, conocirnan, ex
coleganan di Taxi, primo y primanan pa asisti na e acto di
entierro cual lo tuma lugar Diamars dia 8 di Februari di 9'or pa
11'or di mainta na misa Santa Filomena na Paradera, despues
saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel. Nos ta
pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den e
momentonan dificil aki. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos
no por ricibi bishita di condolencia na cas.**



*"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"*
Salmo 33

*Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di
nos ser stima:*



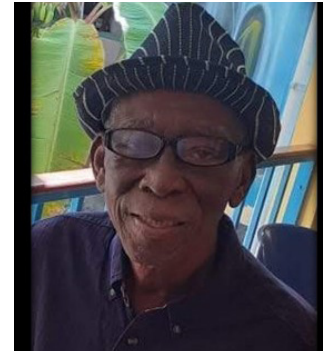
Omaira M. Montas Perez-Quandt
*25-10-1958 – †03-02-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Gradicimento y Invitacion

*Di profundo di nos curazon nos ta gradici tur persona cu
di un of manera a musta atenshon, amor y cariño durante
bida, fayecimento y despedida di nos querido tata, ruman,
omo y welo:*



Sixto Ronel Daké
Mihor conocí como: "Ronny"

Un danki na tur cu a manda flor, krans, whatsapp y haci yamadanan telefónico.
Un danki special na e personal di Huize Maris Stella. Un danki tambe na Aurora
Funeral Home y Eltienne Yarzagaray. Boso muestra di atenshon ta hopi aprecia
y un gran sostén pa famia.

Alavez nos ta invita tur famia y conocirnan pa compaña nos na un Santo
Sacrificio di misa na Misa San Francisco na Playa:

Diasabra 5 februari 2022 pa 7:00 pm

Diadomingo 6 februari 2022 pa 7:00 pm

Diaranson 9 februari 2022 pa 7:00 pm

Después di e ultimo misa lo tin Rosario na cas Celsiusstraat 16



*Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.*
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Josera Mon Miguel Solognier
Mihor conoci como "Monchi"

Acto di cremation lo wordo anuncia despues



Gradicimento & Invitacion

*Na nomber di su yiunan, nieto/a nan, ruman nan i demas
famia kier a gradici di curazon tur persona cu di un of otro
manera a musta atencion, amor, cariño durante vida,
enfermedad, fayecimento y despedida di nos querida
Mama:*



Sra. vda Agrepina F. Koolman-Lopez
"Mama Chita"

Danki na tur cu a manda whatsapp, haci jamada telefonico, mensahe riba
facebook. Danki na e verzorger nn di SABA pa tur cos. Na Aurora Funeral
Home pa nan bon servicio i ta pendiente di tur detaye. Na Eltienne Yarzagaray
i Mariachi Sol de mi Tierra pa cumpli su ultimo deseo.

Danki tambe na tur hende cu di un of otro manera a juda, boso atenshon y
sosten ta hopi di aprecia y un gran consuelo pa famia.

Alavez nos ta invita tur famia, i conocirnan pa compaña nos na un Santo
Sacrificio di misa cual lo tuma lugar dia 8 di februari 2022 na Misa Cristo Rey
na Brazil pa 7 or anochi.



Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada
Den kunuku di jerba berdé
E ta pone mi sosegá
E ta hiba mina awa trankil
pa mi bolbe haja forsa
Salmo 23

Cu profundo dolor na nos curazon pero conforme
cu Dios su Boluntad nos ta anuncia fayecimento
di:



Violanda Kock Seraus
mihor conoci como “Jolanda” of
“Oma di Bowling”.

Na number di su:

Esposo: Ronald G Seraus.
Yiu(nan): Lisette (Liesje) Seraus y Frank Jie Sam Foek
Kenneth Seraus y Hilda Castro.

Nieta/o(nan): Thashaina Seraus
Sharkenly Seraus
Kenya Seraus
Sergio Jie Sam Foek

Bisanieta/o(nan): Thyshawn Dammers

Ruman nan: Teresita Krozendijk y yiunan
Regina Solognier y yiunan
Filomena y Buchi Croes y yiunan
Lucia y Roysi Geerman
Marlene y Fachi Geerman y yiunan.
Y tur ruman nan den feliz memoria.

Cuña y swa nan: Erna Seraus y rumanan (Korsou, Boneiru y Hulanda)
Amado Felix y rumanan (Boneiru y Korsow)
Cabril Felix

Subrino y subrina, Primo y prima nan y demas famianan:
Kock, Seraus, Schwengel, Krozendijk, Lamp, Solognier, Lanoy,
Croes, Chong, Lampe, Geerman, De Cuba, Winterdaal, D'Aguiar, B
riesen, Frank, Esvelt, Gonzalez, Dykers, Thode, Lieuw, Felix, Evertsz,
Jie Sam Foek, Castro, Ruiz, Jeandore

**Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home Diamars 8 februari 2022 di 2'or pa 4'or di atardi.**

Dress code : Fleurig

Su Amiganan di Bowling ,Avon Gift Center, Precious Amadey.

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



José Maria Dania
*05-10-1919 - †31-01-2022

Esposa: †Regina Dania-Dirks
Na number di su

Yiunan: Ingrid y Modesto Desbarida, Ito y Maria Dania, Gladys Dania (Mama Gle)
Rubia y Juby Loopstok Dania, Orlando (Pietje) y Marvis Dania, Eugene y Valeria
Dania

Mescos cu yiu: Giovany Kock, Papito Comenencia, Roy Tromp, Mirto Lacle, Alé Sneek
Fe Susana, Jerel Hous

Nieto(a)nan: Istra, Gilbert, Audrey, Gregory, Indira, Joane, Bella, ignore, Cloe, Sharon,
Carlito, Eugenelle, Euvgenia, Lyrick, Jacky, Anthony, Juel, Julsen, Jumbo,
Jordan, Junaiska, Gwendolyne y yiunan, Marvin

Bisanieta & Bisanieta

Ruman muhe stima: Susanita Willems-Dania

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, tur su ihanan mucho hopi pa
menciona.

Tur su bon bisiñanan: Tromp, Sneek, Herts, Comenencia, Steenen, Rafael, Simon, Becker, Zavala,
Bosnie, Winklaar, Howard, Kock, Rasmijn, House, Coffie, Balentien, Lemmon, Kip, Lampe

Demas famia: Dania, Willems, Werleman, Suarez, Ras, Leito, Montesant, Señor, Martina, Dirks,
Holsman, Zievinger, Dreischor, Loopstok, Mercera, Swean, Tromp, Montalvo, Lopez, Hernandez,
Martis, Desbarida, Koolman, Provence, Magdalena, Van Varseveld, Perez, Geerman, Breidel, De
Zeeuw, Qeurero, Hek, Montaneer, Thode, Rombly, Ong-a-kwie, Soeteman, Van der Schaft, Rafael,
Rouwen, Van Lint, Felida, Sof na Aruba, Corsow y Hulanda.
Mihor amiganan: Chayo de Lange, Roosje Kock, Magda Steenen

Su grupo di 60+ di CBBPP, ex coleganan di WEB y pensionada, miembranan di O.P.P.A,
miembranan di Camarada, Schutterij

Oportunidad pa condolencia: diasabra 5 di februari 2022 na Royal Funeral Home di 7'or pa 9'or di
anochi.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar dialuna 7 di februari na misa Birgen di
Fatima na Dakota di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana central na Sabana
Basora.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Disculpa nos si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.